

75 / Sure Kiyame

Bismillahirrahmanirrahim

- 1 La ukβimu bi jawmil kijameh (kijameti).
- 2 We la ukβimu bin nefβil lewwameh (lewwameti).
- 3 E jachβebul inβanu ellen nedschmea isa'meh(mehu).
- 4 Bela kadirine ala en nuβewwije bena'neh(nehu).
- 5 Bel juridul inβanu li jefdschure emameh (emamehu).
- 6 Jeβ'elu ejjane jawmul kijameh (kijameti).
- 7 Fe isa berickal baβar (baβaru).
- 8 We haβefel kamer (kameru).
- 9 We dschumi'asch schemβu wel kamer (kameru).
- 10 Jekulul inβanu jawme isin ejnel meferr (meferru).
- 11 Kella la weser (wesere).
- 12 Ila rabbicke jawme isinil muβteckar (muβteckaru).
- 13 Junebbe'ul inβanu jawme isin bima kaddeme ve achhar (achhare).
- 14 Belil inβanu ala nefβihi baβireh (baβiretun).
- 15 We lew elcka measireh (measirehu).
- 16 La tuharrick bihi liβanecke li ta'dschele bihi.
- 17 Inne alejna dschem'ahu we kur'anehu.
- 18 Fe isa kara'nahu fettebi'kur'anehu.
- 19 Summe inne alejna bejanehu.
- 20 Kella bel tuchibbunel adschileh (adschilete).
- 21 We teserunel achireh (achirete).
- 22 Wudschuhun jawme isin nadireh(nadiretun).
- 23 Ila rabbiha nasireh(nasiretun).
- 24 We wudschuhun jawme isin baβireh (baβiretun).
- 25 Tesun'nu en yuf'ale biha fakireh(fakiretun).
- 26 Kella isa belegatit terakij(terakije).
- 27 We kile men rack(rackin).
- 28 We san'ne ennehul firack (firacku).
- 29 Welteffetiβ saku biβ sak (saki).
- 30 Ila rabbicke jawme isinil meβack (meβacku).
- 31 Fe la saddecka we la salla.
- 32 We lackin kes'sebe we tewella.
- 33 Summe sehebe ila ehlihi jetemetta..
- 34 Ewla lecke fe ewla.
- 35 Summe ewla lecke fe ewla.
- 36 E jachβebul'inβanu en jutrecke suda (sudan).
- 37 E lem yeku nutfeten min meni yin yumna.
- 38 Summe kane alackaten fe halacka fe sewwa.
- 39 Fe dscheale minhus sewdscheynis sekere vel unβa.

40 E lejße salicke bi kadirin ala en juchjjel mewta.

75 / Sure Kiyame

Wurde in Mekka herabgesandt. Besteht aus 40 Versen.

- 1 Nein, Ich schwöre beim Tag der Auferstehung*.
- 2 Und nein, Ich schwöre bei der lewwame* (tadelnden) Seele*.
- 3 Glaubt der Mensch, dass Wir seine Knochen (nach seinem Tod) niemals zusammenfügen können?
- 4 Nein, Wir haben sogar die Macht, seine Fingerkuppeln wieder neu herzurichten.
- 5 Nein, der Mensch wünscht sich, die Zeit, die vor ihm liegt (seine Zeit), mit Frevel* und Füdschur* zu verbringen.
- 6 "Wann ist der Tag der Auferstehung*?" fragt er.
- 7 Wenn die Blicke mit Grauen geblendet werden.
- 8 Und (wenn) der Mond dunkel wird.
- 9 Und (wenn) die Sonne und der Mond vereinigt werden.
- 10 Am Tag der Erlaubnis* wird der Mensch sagen: "Wo ist der Ort, wohin man fliehen kann?".
- 11 Nein, es wird keinen Ort der Zuflucht geben.
- 12 Am Tag der Erlaubnis* ist der Ort, der beschlossen worden ist, die Gegenwart deines Herrn (die Etage deines Herrn).
- 13 Am Tag der Erlaubnis* wird dem Menschen verkündet, was er getan und was er unterlassen hat.
- 14 Nein, der Mensch ist auf seine eigene Seele* Baßir* (Zeuge*).
- 15 Und selbst wenn er seine Ausreden erklärt.
- 16 Bewege deine Zunge dabei (beim auswendig lernen des Koran-i Kerim*) nicht hastig mit Ihm (dem Erzengel Gabriel).
- 17 Wahrlich, Seine Zusammenstellung und Rezitation ist Unsere Aufgabe.
- 18 Werde dann der Aussprache (des Koran) tabi*, wenn Wir es lesen.
- 19 Sicherlich sind Wir danach für dessen Kundgebung (Erläuterung) zuständig.
- 20 Nein, ihr liebt vielmehr das schnell Vorübergehende (weltliche Leben).
- 21 Und verlässt das Achiret*.
- 22 Am Tag der Erlaubnis* wird es strahlende Gesichter geben.
- 23 Die zu ihrem Herrn schauen.
- 24 Und am Tag der Erlaubnis* wird es finstere Gesichter geben.
- 25 Er weiß, dass er sehr schlecht behandelt werden wird.
- 26 Nein, wenn (das Leben) das Schlüsselbein erreicht hat (das Leben die Kehle erreicht hat, während man stirbt).
- 27 Und es wird gesagt: "Wer wird der Retter sein?"
- 28 Und er versteht, dass er sie (die Erde) verlassen (sterben) wird.
- 29 Und seine Füße verfangen sich ineinander.
- 30 Am Tag der Erlaubnis* ist die Überführung zu deinem Herrn.
- 31 Aber er bestätigte nicht und hat nicht das rituelle Gebet verrichtet.
- 32 Und er leugnete jedoch und wandte sich ab.
- 33 Dann ging er hochmütig zu den Seinigen (seiner Familie).
- 34 Du hast es verdient, hiernach hast du es verdient.

- 35 Danach hast du es verdient, hiernach hast du es verdient.
- 36 Glaubt der Mensch, dass er alleine (verantwortungslos) gelassen wird?
- 37 War er nicht ein Tropfen von dem ausgeströmten Samen?
- 38 Danach wurde er zum Embryo. Hiernach hat ihn (Allah) erschaffen, hinterher hat ihm (Allah) ein Design gegeben (ihn gestaltet).
- 39 Danach machte Er daraus einen Mann und eine Frau als Paar.
- 40 Soll also derjenige, der dies gemacht hat, nicht die Macht besitzen, die Toten lebendig zu machen?